

## SEZIONE EMIGRATI

Francesco Carlini

TERRA LUATZA

*1° premio (Campidanese)*

Innoi is faulas no agatant terra màina  
ca oi tottu est mudau  
e nudda est mudau.

No fiat sa propiu cosa intzandus  
su colori de s'acqua, de sa terra  
e su sonu de i' bias.

A i' beccius praxit contai  
istorias de atrus tempus,  
ca no intendint su sirboni  
forrogonendi a su notti  
accanta de s'urtima domu de s'argiola  
e no intendint sa boxi de sa mata  
incubada de su bentu  
e su muiu de i' bois me is istaddas  
is origas paradas a su tronu de flùmuni  
de is arrius  
no abbillant a s'òru 'e sa forredda  
e no bint su stori  
barracellu de su celu,  
su lèpiri a pabas de unu fundu de gureu.

I' beccius no si scint arrimediiai  
po is piccioccus partius  
i' festas chena prexu  
che festas de sa morti  
is argiolas fattas a cinau

i' nebodis mai connotus,  
is contus longus  
chi nisciunus podit ascurtai  
po crupa de una lingua de genti furistera.

E intzandus cantant a solus cantzonis antigas  
e contant a issus a tottu istorias ispantosas  
e bint su stori furriotendi in celu  
e pigant su fosili po su sirboni  
chi scorrovetat in s'òru 'e s'enna  
e si ndi àmpuant a su notti  
po appallai bois chi tzerriant a nomini,  
Innoi is faulas no agatant terra màina  
ca oi tottu est mudau  
e nudda est mudau.

## TERRA STERILE

Qui i miti di ieri non sono fecondi se oggi tutto è mutato e nulla è mutato. Era diverso allora il colore dell'acqua, della terra e il rumore delle strade.

Ai vecchi piace raccontare storie di altri tempi perché non odono il cinghiale grufolare nella notte presso l'ultima casa dell'aia e non odono la voce dell'albero sotto la forza del vento e il muggito dei buoi nelle stalle; le orecchie tese al rombo di torrente dei ruscelli, non vegliano intorno al focolare né vedono il falco a guardia del cielo, le lepri dietro il cardo selvatico.

I vecchi non sanno darsi pace per i giovani partiti, le feste tristi come feste della morte, le aie diventate rioni, i nipoti che non conoscono i lunghi racconti che nessuno può ascoltare a causa d'una lingua forestiera.

E allora cantano da soli antiche canzoni e raccontano a se stessi storie meravigliose e vedono il falco rotare nel cielo e prendono il fucile per il cinghiale che grufola presso la porta e si alzano la notte per dar la paglia ai buoi che chiamano per nome.

Qui i miti di ieri non sono fecondi se oggi tutto è mutato e nulla è mutato.